

## **Retoma económica: Segunda parcela de um pacote de 4 mil milhões de euros contempla 43 projectos de gasodutos e electricidade**

***A Comissão Europeia aprovou hoje 43 grandes projectos de energia que contribuirão significativamente para a retoma económica da UE, além de reforçarem a segurança do nosso aprovisionamento energético pela criação de infra-estruturas transfronteiras. Com a decisão hoje tomada, a Comissão concede 2,3 mil milhões de euros a 31 projectos de gás e a 12 de electricidade. Trata-se da segunda decisão financeira no âmbito do pacote relativo à retoma económica, que ascende a quase 4 mil milhões de euros, o montante mais elevado que a UE jamais investiu em infra-estruturas de energia.***

Palavras de José Manuel Durão Barroso, Presidente da Comissão Europeia: «*Por intermédio do plano de recuperação da União Europeia, financiamos o “investimento inteligente” – um estímulo de curto prazo que visa objectivos a longo prazo. O investimento em infra-estruturas-chave não só impulsionará a economia e o emprego, mas também ajudará a assegurar aquecimento e energia eléctrica nos lares dos cidadãos, mesmo na eventualidade de rupturas do abastecimento. Aprendemos as lições da recente crise do gás, uma das razões pelas quais decidimos atribuir grande assistência financeira a novos projectos de infra-estruturas energéticas.*»

Günther Oettinger, Comissário europeu responsável pela Energia, declarou: «*Nunca antes a Comissão aprovou um montante tão avultado para projectos de energia. Seleccionámos projectos-chave que ajudarão a criar na Europa uma rede energética mais integrada, garantindo fluxos de energia flexíveis através das fronteiras dos Estados-Membros. Os objectivos da Europa para a energia e para o clima exigem investimentos grandes e arriscados em infra-estruturas, com longos períodos de retorno. O problema é que, no actual panorama económico, tais projectos arriscam-se a sofrer atrasos. Atravessamos um momento em que a Europa pode desempenhar um papel importante para manter esses projectos em andamento.*»

A decisão de hoje da Comissão concede 910 milhões de euros para 12 projectos de interconexão eléctrica e 1390 milhões para 31 projectos de gasodutos. Os projectos seleccionados ajudarão a concretizar grandes investimentos que enfrentavam o risco de atraso considerável devido ao abrandamento económico. Ao cofinanciar partes desses projectos até 50%, o contributo da União Europeia ajudará a libertar 22 mil milhões de euros de investimento do sector privado. No total, serão concedidos 2,3 mil milhões de euros aos promotores dos projectos ao longo dos próximos 18 meses.

Os projectos de infra-estruturas de electricidade e gás seleccionados reflectem as prioridades energéticas da UE, entre as quais a necessidade de interligar melhor todos os Estados-Membros e reduzir o isolamento das zonas mais remotas, como os três países bálticos, a Irlanda e Malta. Confirmam também a necessidade de maior segurança nos abastecimentos de gás, mediante o apoio a projectos de fluxos bidireccionais em nove Estados-Membros e aos projectos Nabucco e Galsi de diversificação das importações de gás.

Estes investimentos ajudarão a estimular o emprego e a assegurar a sobrevivência de muitas pequenas empresas dos sectores da construção e dos serviços, além de tornarem o abastecimento energético mais fiável para milhões de pessoas, especialmente na eventualidade de uma crise do aprovisionamento.

### **Antecedentes**

Em Março de 2009, a UE reservou 3,98 mil milhões de euros para apoio à retoma económica europeia.

Com os projectos nos domínios do sequestro de carbono e da energia eólica *off-shore*, que a Comissão concordou em apoiar a 9 de Dezembro de 2009, ficam afectados 97% do orçamento destinado a projectos no âmbito do Programa Europeu no domínio da Energia para o Relançamento da Economia.

A Comissão apresentará um relatório ao Conselho Europeu em Março de 2010.

A lista completa dos projectos é anexa ao presente comunicado de imprensa.

Para mais informações:

[IP/09/1896](#): Comissão aprova mais de 1500 milhões de euros para 15 projectos nos domínios da captura e retenção de carbono e da energia eólica *off-shore*, em apoio à retoma económica europeia

List of grants to be financed by the 2009 and 2010 budget for the sector of **Gas and Electricity** infrastructure projects.

## 1. GAS INTERCONNECTORS

Project as mentioned in the EEP Regulation	Applicant Name	Country(ies)	Maximum Union contribution in €
Nabucco	Nabucco Gas Pipeline International GmbH	AT, HU, BG, DE, RO	200,000,000
ITGI – Poseidon	IGI Poseidon S.A	GR, IT	100,000,000
Skanded/Baltic pipe	Energinet.dk	DK	100,000,000
	Gaz System S.A	PL	50,000,000
Liquefied Natural Gas Terminal at Polish Coast at port of Świnoujście	Polskie LNG sp. z.o.o & Zarząd Morskich Portów Szczecin i Swinoujsce S.A	PL	80,000,000
Slovakia-Hungary Interconnector (Veľký Krtíš – Vecsés)	FGSZ Natural gas Transmission Closed company Limited	HU	30,000,000
	Eustream a.s	SK	
Gas transmission system in Slovenia between the Austrian border to Ljubljana (excluding the section Rogatec-Kidričevo)	Geoplin plinovodi d.o.o	SI	40,000,000

Interconnection Bulgaria-Greece (Stara Zagora –Dimitrovgrad-Komotini)	1) Public Gas Corporation of Greece (DEPA) 2) EDISON S.p.A 3) Bulgarian Energy Holding EAD	GR, IT, BG	45,000,000
Romania-Hungary gas interconnector	FGSZ Natural gas Transmission Closed company Limited SNTGN TRANSGAZ SA	RO HU	16,606,788
Expansion of Gas Storage Capacity in the Czech hub	RWE Gas Storage	CZ	35,000,000
Hungary-Croatia interconnection	FGSZ Natural gas Transmission Closed company Limited	HU	20,000,000

Bulgaria-Romania interconnection	1) S.N.T.G.N TRANSGAZ SA 2) BULGARTRANSGAZ EAD	RO, BG	8,929,000
Reinforcement of FR gas network on the Africa-Spain-France axis	GRTgas SA	FR	175,765,000
GALSI (Gazoduc Algérie-Italie)	Galsi Spa	IT	120,000,000
Gas interconnection Western Axis Larrau Branch	Enagas SA	ES	45,000,000
Germany-Belgium-United Kingdom pipeline	FLUXYS SA	BE	35,000,000
France-Belgium interconnection	FLUXYS SA & GRTgas SA	BE & FR	200,000,000
<b>TOTAL GAS</b>			<b>1,301,300,788</b>

## REVERSE FLOW GAS PROJECTS

Infrastructure and equipment to permit <b>REVERSE FLOW</b> in the event of short term supply disruption	REN-GASODOTU S.A	PT	10,700,750
	SNTGN TRANSGAZ SA	RO	1,560,000
	Baumgarten-Oberkappel Gasleitungsges m.b.H (BOG)	AT	1,883,500
	OMV Gas GmbH	AT	425,000
	OMV Gas GmbH	AT	1,150,000
	Trans Austria Gasleitung GmbH	AT	4,800,000
	NAFTA a.s	SK	2,936,121
	Eustream a.s	SK	664,500
	RWE Transgas Net, s.r.o	CZ	3,675,000
	FGSZ Natural gas Transmission	HU	8,078,500
	Latvijas Gaze & AB Lietuvos Dujos	LV	12,940,000
	Gas System S.A	PL	14,405,248
	RWE Transgas Net, s.r.o	CZ	2,300,000
RWE Transgas Net & Gaz-System S.A	CZ & PL	14,000,000	
<b>Total Reverse Flow</b>			<b>79,518,619</b>

## 2. ELECTRICITY INTERCONNECTORS

Project as mentioned In the EEP Regulation	Applicant Name	Country(ies)	Maximum Union contribution in €
Estlink-2	1) Fingrid Oyj 2) Elering OÜ	FIN, ET	100,000,000
Interconnection Sweden-Baltic States, and strengthening of the grid in Baltic States	1) Affärsverket svenska Kraftnät 2) Consortium (Public Institution Central Project Management Agency CPMA and AB Lietuvos Energija) 3) Latvenergo AS	SE, LT, LV	131,000,000
	Latvenergo AS	LV	44,000,000
Halle/Saale – Schweinfurt	1) Vattenfall Europe Transmission GmbH 2) Transpower stromübertragungs GmbH	DE	100,000,000

Wien-Győr	1) VERBUND-Austria Power Grid 2) MAVIR ZRt	AT, HU	12,989,800
Portugal-Spain interconnection reinforcement	REN - Rede Electrica Nacional S.A	PT	21,126,213
	REN - Rede Electrica Nacional S.A	PT	28,873,787
Interconnection France-Spain (Baixas - Sta Llogaia)	1) Red Electrica de España 2) Réseau de Transport d'Electricité	ES, FR	225,000,000

New submarine cable between Sicily – Continental Italy (Sorgente – Rizziconi)	Terna S.p.A	IT	110,000,000
Ireland/Wales interconnector (Meath-Deeside)	Eirgrid	IRL	110,000,000
Electricity interconnection Malta-Italy	1) Enemalta Corporation 2) Terna Spa - Rete Elettrica Nazionale	MT, IT	20,000,000
<b>TOTAL Electricity</b>			<b>902,989,800</b>

### 3. SMALL ISLANDS PROJECTS

Project as mentioned In the EEPR Regulation	Applicant Name	Country(ies)	Maximum Union contribution in €
Small isolated island initiatives	Ministry of Commerce, Industry and Tourism	CY	10,000,000
	Enemalta Corporation	MT	5,000,000
<b>TOTAL</b>			<b>15,000,000</b>